

Ewa Horyń

Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie

O imiennictwie miechowian w XXI wieku (między tradycją a współczesnością)

Imiona i nazwiska, jak podaje Maria Malec, „są częścią składową naszego języka, jego słownictwa i gramatyki. Są w nich zakodowane informacje o zjawiskach językowych i obyczajowo-społecznych, jakie zachodziły w przeszłości [...] Ciągłość tradycji imienniczej ma znaczenie dla naszej wspólnej tożsamości, dlatego ważne jest jej umiejętne pielęgnowanie poprzez badania specjalistyczne i popularyzację”¹.

Celem mojej analizy będzie więc pokazanie współczesnego imiennictwa miechowian inspirowanego przez różnorakie elementy tradycji. Przedmiotem badań uczynię imiona męskie nadawane najmłodszym mieszkańcom Miechowa.

Materiał imienniczy do niniejszych rozważań obejmuje pierwsze dziesięciolecie XXI wieku. Został on zaczerpnięty z ksiąg metrykalnych oraz z raptularza, zawierającego wpisy z chrztów przeprowadzonych w ostatnich dwóch miesiącach 2010 roku w parafii Grobu Bożego Bazyliki Mniejszej w Miechowie².

Wyżej wymienione księgi chrztów oraz raptularz zawierają drukowane tabele, do których na bieżąco wpisuje się:

1. numer aktu;
2. dane dziecka: imię i nazwisko ochrzczonego, dzień, miesiąc, rok, miejsce urodzenia i chrztu świętego;
3. dane rodziców: nazwisko, imię, wiek, wyznanie ojca i matki ochrzczonego dziecka, miejsce zamieszkania, informacje o zawartym związku małżeńskim (katolickim lub niekatolickim) lub stanie cywilnym rodzica / rodziców;
4. dane rodziców chrzestnych: nazwisko, imię, wiek, wyznanie, miejsce zamieszkania rodziców chrzestnych; nazwisko szafarza chrztu świętego (księdza).

W księgach znajdują się także rubryki na wpisy sakramentów przyjętych przez ochrzczonego: bierzmowania, małżeństwa, święceń wyższych, profesji zakonnej. Każdy akt z przeprowadzonego chrztu dopełniony jest podpisami: aktualnie

¹ M. Malec, *O imionach i nazwiskach w Polsce. Tradycja i współczesność*, Kraków 1996, s. 64.

² Dziś do parafii miechowskiej oprócz Miechowa należą przyległe wsie: Biskupice, Bukowska Wola, Bukowska Wola Parcela, Falniów, Falniowski Wysiołek, Kalina Las, Kalina Lisiny, Kalina Mała, Kalina Rędziny, Komorów, Podmiejska Wola, Poradów, Siedliska, Strzeżów I, Strzeżów II Zapustka, Szczepanowice, Witowice, Zagorzyce, Zagrody.

urzędującego proboszcza parafii, a także zgłaszającego chrzest i rodziców chrzestnych. Księgę metrykalną kończy alfabetyczny spis ochrzczonych, załączony do księgi metrykalnej za dany rok.

Zanim jednak przejdę do analizy imion, scharakteryzuję krótko zgromadzony materiał źródłowy.

Zasób imion i ich pochodzenie

Zasób imion męskich w badanym przedziale czasowym jest dość liczny i różnorodny. W miechowskich księgach metrykalnych zarejestrowano 475 chrztów dzieci płci męskiej, do nominacji użyto w sumie 106 imion. Oto ich wykaz w porządku alfabetycznym: *Adam, Adrian, Alan, Albert, Aleksander, Amadeusz, Andrzej, Antoni, Arkadiusz, Artur, Bartłomiej, Bartosz, Beniamin, Bogusław, Cyprian, Damian, Daniel, Dariusz, Dawid, Denis, Dominik, Dorian, Edward, Edwin, Emil, Emilian, Ernest, Eryk, Feliks, Filip, Franciszek, Gabriel, Gracjan, Grzegorz, Henryk, Hubert, Ignacy, Igor, Ireneusz, Jacek, Jakub, Jan, Janusz, Jarosław, Jerzy, Józef, Julian, Juliusz, Kacper, Kamil, Karol, Kazimierz, Kewin, Klaudiusz, Konrad, Krystian, Krzysztof, Kuba, Lech, Leszek, Łukasz, Maciej, Maksymilian, Marcel, Marcin, Marek, Marian, Mariusz, Mateusz, Michał, Mieczysław, Mikołaj, Miłosz, Nataniel, Norbert, Olaf, Oliwier (obok Olivier), Oskar, Patryk, Paweł, Piotr, Przemysław, Radosław, Rafał, Remigiusz, Robert, Roman, Ryszard, Sebastian, Seweryn, Stanisław, Stefan, Sylwester, Szczepan, Szymon, Tomasz, Tymoteusz, Walenty, Wiesław, Wiktor, Władysław, Wojciech, Zachary, Zbigniew, Zdzisław, Zenon.*

Spośród wymienionych imion zdecydowaną większość stanowią te o starszym rodowodzie chrześcijańskim (57,24% wszystkich nadanych imion). Należą tu: *Adam, Albert, Andrzej, Antoni, Bartłomiej, Bartosz, Cyprian, Damian, Daniel, Dawid, Dominik, Eryk, Feliks, Filip, Gabriel, Grzegorz, Henryk, Hubert, Ignacy, Jakub, Jan, Jerzy, Józef, Julian, Juliusz, Karol, Konrad, Krystian, Łukasz, Maciej, Marcin, Marek, Michał, Mikołaj, Norbert, Paweł, Rafał, Remigiusz, Robert, Ryszard, Sebastian, Stanisław, Stefan, Sylwester, Szczepan, Szymon, Tomasz, Tymoteusz, Wiktor, Władysław, Wojciech, Zenon.*

W omawianej grupie imion zauważamy również nawiązanie do tradycji staropolskiej. Spotykamy więc męskie imiona słowiańskie, występujące już w staropolskich źródłach pochodzących z X-XV wieku, takie jak: *Bogusław, Jarosław, Radosław* czy *Zdzisław*³.

Popularność imion

W całym prezentowanym zasobie imienniczym w pierwszej dziesiątce (powyżej 20 użyć) znalazły się imiona: 1. *Jakub* (48 użyć), 2. *Kacper* (40 użyć), 3. *Jan, Paweł* (po 34 użycia), 4. *Dawid, Piotr* (po 31 użyć), 5. *Kamil, Karol, Mateusz* (po 29 użyć), 6. *Szymon* (28 użyć), 7. *Michał* (24 użycia), 8. *Mikołaj, Sebastian* (po 23 użycia), 9. *Łukasz* (22 użycia), 10. *Tomasz* (21 użyć).

Jeśli chodzi o popularność imion nadawanych miechowianom na przestrzeni dwustu ostatnich lat, zauważamy pewną ciągłość w modzie imienniczej, zob. tabela 1:

³ M. Karplukówna, *Polskie imiona słowiańskie*, Kraków 1973, s. 18–22.

Tab. 1.

Popularne imiona z roku 1888*	Popularne imiona z lat 1918–1939	Popularne imiona z lat 2001–2010
1. Franciszek	1. Stanisław	1. Jakub
2. Jan	2. Józef	2. Kacper
3. Józef	3. Jan	3. Jan , Paweł
4. Tomasz	4. Marian	4. Dawid, Piotr
5. Piotr	5. Kazimierz	5. Kamil, Karol, Mateusz
6. Stanisław	6. Tadeusz	6. Szymon
7. Wojciech	7. Zdzisław	7. Michał
8. Wincenty	8. Henryk	8. Mikołaj, Sebastian
9. Jakub	9. Stefan	9. Łukasz
10. Michał	10. Jerzy, Zygmunt	10. Tomasz

* Dane pochodzą z artykułu: M. Stachurska, *Analiza porównawcza imiennictwa miechowian z lat: 1888, 1938, 1988*, „Kieleckie Studia Filologiczne”, t. 10: 1996, s. 203–223.

Porównując listy rangowe najpopularniejszych imion z lat 2001–2010 z listami frekwencyjnymi, obejmującymi 10 pierwszych imion z XIX wieku (z roku 1888 r.) oraz początku XX wieku (lata 1918–1939), można stwierdzić, iż wspólna tradycja nazewnictwa dotyczy w zasadzie czterech imion. Należą tu: *Jan* (XIX w. – 2. miejsce; XX w. – 3. miejsce; XXI w. – 3. miejsce), *Tomasz* (XIX w. – 4. miejsce; XXI w. – 10. miejsce), *Piotr* (XIX w. – 5. miejsce; XXI w. – 4. miejsce) i *Jakub* (XIX w. – 9. miejsce; XXI w. – 1. miejsce). Imieniem dominującym zarówno w XIX, XX, jak i XXI wieku jest niezmiennie *Jan*.

Spośród imion, które uzyskały najwyższą frekwencję w trzech omówionych okresach, znalazły się te, które nadawane były już od średniowiecza, na przykład *Tomasz* (od 1153 r.), *Piotr* (od 1153 r.), *Paweł* (od 1204 r.), *Sebastian* (od 1189)⁴.

Współcześnie do powszechnego użycia wchodzi imiona, które – jak zauważa Aleksandra Cieślíkowa – „pojawiają się jako nowe postaci dawniej zapożyczonych imion”⁵. I tak w zebranych materiale imienniczym wystąpiły warianty słowotwórcze imion typu *Marcel* zamiast *Marceli*, *Nataniel* zamiast *Natan*, *Zachary* zamiast *Zachariasz*.

Wśród imion nadawanych na chrzcie obserwuje się dążność do oryginalności, różnorodności, a tym samym do niepowtarzalności⁶. Zjawisko to przejawia się głównie w przypadku imion obcych. Mamy tu więc często jednostkowo występujące

⁴ A. Cieślíkowa, *Spółeczny i kulturalny aspekt nadawania nowych imion w Polsce*, [w:] *Onomastyka w dydaktyce szkolnej i społecznej. Materiały z VI Konferencji Onomastycznej*, red. E. Homa, Szczecin 1988, s. 186; zob. też: J. Bubak, *Imiona modne*, „Onomastica”, t. 23: 1978, s. 179.

⁵ A. Cieślíkowa, *Imiona i nazwiska we współczesnej polszczyźnie. Moda i użycie tekstowe*, [w:] *Polszczyzna a/i Polacy u schyłku XX wieku*, red. K. Handke, H. Dalewska-Greń, Warszawa 1994, s. 190; zob. też: A. Cieślíkowa, *Przyswajanie obcych imion w języku polskim dawniej a dziś*, [w:] *Kultura języka dziś*, red. W. Pisarek, Poznań 1995, s. 139.

⁶ Zob. też M. Graf, M. Korzeniowska-Gosienicka, *Imiona najmłodszych mieszkańców Poznania*, „Onomastica”, t. 51: 2006, s. 236.

imiona typu: *Amadeusz* (z j. łacińskiego), *Dorian* (z j. greckiego), *Gracjan* (z j. łacińskiego), *Kewin* (z j. angielskiego), *Edwin* (z j. angielskiego), *Denis* – „genetycznie imię greckie *Dionysios* przejęte do języków europejskich za pośrednictwem łaciny, jako *Dionizy* do języka polskiego”⁷, czy zachowane w oryginalnej pisowni obcej imię typu: *Olivier* (poświadczenie z 2009 r.).

W najnowszym materiale imienniczym w szeregach imion samodzielnych znalazły się także te, które „kiedyś były zdrobnieniami czy skróceniami, a nawet przekształceniami poszczególnych imion, a dziś takimi nie są i z powodzeniem mogą funkcjonować, a często już funkcjonują jako samodzielne imiona”⁸. Należą tu takie postaci imion męskich jak *Lech*, *Leszek* (←*Lściśław* lub *Lśćmir*), *Miłosz* (←*Miłosław*).

Do korpusu imion nadawanych najmłodszym mieszkańcom Miechowa weszło imię *Kuba* (←*Jakub*), często nadawane chłopcom w latach dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku, stanowiące pewne *novum* w miechowskiej tradycji imienniczej. Zostało ono włączone do języka oficjalnego zapewne pod wpływem oddziaływania kultury anglosaskiej⁹.

Motywacja nadawania imion

Łączność z tradycją odnajdujemy w motywacji imion. „Mimo iż w ostatnich dziesięcioleciach obserwujemy zanikanie tradycyjnych motywów wyboru imion”¹⁰, w 2001–2010 na terenie Miechowszczyzny zauważa się pewien zwrot idący w kierunku nadawania imion po rodzicach lub chrzestnych. Tak więc imiona po rodzicu – tu: ojcu biologicznym – odziedziczyło 105 chłopców: w tym 3 chłopców jako pierwsze imię, 101 jako drugie imię, po matce¹¹ 1 chłopiec – pierwsze imię; po rodzicu chrzestnym (ojcu chrzestnym) 7 chłopców: w tym pierwsze imię – 1 chłopiec, drugie imię – 6 chłopców.

Zjawiskiem niezbyt częstym, ale nadal funkcjonującym jest tradycyjny model nadawania imion „przyniesionych”¹². „Z motywacją tą łączy się genetycznie zwyczaj nadawania imion występujących w kalendarzu w dniu urodzin dziecka lub jego najbliższej okolicy, czasem w dniu chrztu dziecka”¹³. Obecność tego typu motywacji można zaobserwować również w miechowskich księgach metrykalnych.

⁷ A. Cieślikowa, *Imiona i nazwiska...*, op. cit., s. 191.

⁸ J. Bubak, *Nadawanie imion w Polsce w świetle przepisów administracyjnych*, [w:] *Onomastyka w dydaktyce...*, op. cit., s. 175; zob. też M. Malec, *Stopnie otwartości systemu imion w Polsce*, [w:] *Nowe nazwy własne – nowe tendencje badawcze*, red. A. Cieślikowa, B. Czopek-Kopciuch, K. Skowronek, Kraków 2007, s. 128; A. Cieślikowa, *Tradycja i innowacje w nazwach własnych na przełomie wieków*, [w:] *Nazwy mówią*, red. M. Pająkowska-Kensik, M. Czachorowska, Bydgoszcz 2004, s. 37.

⁹ E. Mańczak-Wohlfed, *Angielsko-polskie kontakty językowe*, Kraków 2006, s. 67; zob. też: M. Graf, M. Korzeniowska-Gosieniecka, *Imiona najmłodszych mieszkańców Poznania*, „*Onomastica*”, t. 51: 2006, s. 233.

¹⁰ M. Malec, *Imię w polskiej antroponimii i kulturze*, Kraków 2001, s. 80.

¹¹ Tu: imię męskie utworzone od imienia żeńskiego.

¹² J.S. Bystroń, *Księga imion w Polsce używanych*, Warszawa 1938, s. 34.

¹³ M. Malec, *Imię w polskiej antroponimii i kulturze...*, op. cit., s. 76.

W przypadku dzieci o jednym imieniu jedynie motywacja kalendarzowa, związana z datą urodzenia, zadecydowała o wyborze imienia (3 poświadczenia). W przypadku dwuimienników w grupie 59 chłopców wpływ na wybór imienia miała data urodzin, a data chrztu: u 4 chłopców.

W czterech przypadkach można mówić również o podwójnej motywacji – w księgach rejestruje się poświadczenia wyboru drugiego imienia związanego z tradycją religijną i względami rodzinnymi (imię odziedziczone po ojcu). W jednej zapisce z 2005 roku zauważa się również zbieżność dwóch imion: po ojcu biologicznym i ojcu chrzestnym.

Mówiąc o motywacji imion, warto zauważyć, iż „współcześnie rodzice chcą nadawać imię, które im się podoba, z którym łączą, według własnego uznania, pozytywne treści, brzmienie miłe dla ucha, czy inne wartości stanowiące o motywie nadania imienia”¹⁴. Tak więc „oryginalność i niepowtarzalność to wartości cenione przez sporą liczbę ludzi”¹⁵. Podobne zjawisko występuje w przypadku doboru imion w zebranych przeze mnie materiale językowym.

Jedno- i dwuimiennność

Częsty w pierwszym dziesięcioleciu XXI wieku jest zwyczaj, zgodny z dawną tradycją sięgającą już XV wieku, a będący zjawiskiem powszechnym w wieku XVIII¹⁶, nadawania imion podwójnych¹⁷.

Z danych zebranych przez Małgorzatę Stachurską, pochodzących z lat 1826–1829, wynika, że „mieszkańcy Miechowa dość często otrzymywali na chrzcie imię drugie. Zdarzały się też przypadki nadania trzech lub czterech imion”¹⁸. Pod koniec XIX wieku, w roku 1888, 19 dzieci miało już po dwa imiona. W następnym wieku, w okresie dwudziestolecia międzywojennego, w parafii miechowskiej nadano 503 imiona podwójne męskie. Mimo odejścia od tradycji trójimienności (ostatnie zestawienie trójimienne zarejestrowano w badanych księgach w 1935 r.), w zasobie współcześnie nadawanych imion istotną przewagę mają dwuimienniki nad jednoimiennikami. Na 475 urodzonych miechowian dwa imiona otrzymało 413 chłopców, 62 nadano jedno imię.

W przypadku imion podwójnych przy wyborze pierwszego imienia użyto 78 imion. Chłopcom przeważnie nadawano imiona: *Jakub* (28 użyć), *Kacper* (26 użyć), *Dawid*, *Sebastian*, *Szymon* (po 18 użyć), *Mateusz* (17 użyć), *Bartosz* (16 użyć), *Kamil* (14 użyć), *Łukasz* (13 użyć), *Jan*, *Maciej*, *Paweł* (po 12 użyć), *Mikołaj*, *Wiktor* (po 11 użyć), *Michał*, *Piotr* (10 użyć); rzadziej: *Dominik*, *Krzysztof*, *Przemysław*, *Tomasz* (po 6 użyć), *Adrian*, *Bartłomiej* (po 7 użyć), *Adam*, *Filip*, *Oskar* (po 5 użyć), *Alan*, *Daniel*, *Eryk*, *Franciszek*, *Oliwier*, *Patryk*, *Wojciech* (po 4 użycia), *Antoni*, *Grzegorz*, *Hubert*, *Igor*, *Krystian*, *Kuba* (po 3 użycia), *Aleksander*, *Damian*, *Jacek*, *Klaudiusz*, *Maksymilian*, *Marcel*, *Marcin*, *Miłosz*, *Norbert* (po 2 użycia). Jednostkowo wystąpiło

¹⁴ A. Cieślikowa, *Spółeczny i kulturalny aspekt...*, op. cit., s. 183.

¹⁵ J. Grzenia, *Nasze imiona*, Warszawa 2002, s. 16.

¹⁶ J.S. Bystron, *Księga imion w Polsce używanych*, op. cit., s. 51.

¹⁷ Ibidem, s. 47; A. Spyt, *O imionach podwójnych typu Stanisław – Marian we wsiach zachodniej części powiatu chrzanowskiego*, „Onomastica”, t. 18: 1973, s. 245–255.

¹⁸ M. Stachurska, *Analiza porównawcza...*, op. cit., s. 214.

29 imion: *Amadeusz, Andrzej, Arkadiusz, Beniamin, Cyprian, Dariusz, Denis, Dorian, Emil, Emilian, Ernest, Gabriel, Gracjan, Ignacy, Jarosław, Juliusz, Kazimierz, Kewin, Konrad, Marek, Mariusz, Olaf, Radosław, Rafał, Remigiusz, Seweryn, Stanisław, Szczepan, Zachary*.

Nieco liczniejszą grupę, bo 83 jednostki, stanowią imiona użyte jako drugie do nominacji dzieci. Najbardziej popularnymi są tu: *Jan* (20 użyć), *Paweł, Piotr* (po 19 użyć), *Jakub* (16 użyć), *Grzegorz* (15 użyć), *Tomasz* (14 użyć), *Andrzej* (13 użyć), *Michał* (12 użyć), *Karol* (11 użyć), *Dawid, Kacper, Krzysztof* (10 użyć), *Mikołaj, Robert* (9 użyć), *Aleksander, Kamil, Mateusz, Szymon* (po 8 użyć), *Patryk, Wiktor* (7 użyć), *Jacek, Mariusz, Stanisław* (6 użyć), *Adrian, Damian, Przemysław, Rafał, Wojciech, Zbigniew* (po 5 użyć), *Dariusz, Józef* (4 użycia), *Bartłomiej, Daniel, Dominik, Eryk, Filip, Janusz, Konrad, Krystian* (po 3 użycia), *Bartosz, Bogusław, Emil, Gabriel, Henryk, Hubert, Jarosław, Jerzy, Kazimierz, Zdzisław* (po 2 użycia). Jednorazowo do nominacji wykorzystano imiona: *Albert, Antoni, Arkadiusz, Artur, Cyprian, Edward, Edwin, Feliks, Igor, Ireneusz, Julian, Klaudiusz, Marian, Mieczysław, Miłosz, Roman, Ryszard, Sebastian, Stefan, Sylwester, Szczepan, Tymoteusz, Walenty, Wiesław, Władysław, Zenon*.

Zarówno wśród jedno- jak i dwumiennych chłopców zauważa się pewną różnorodność w nadawaniu imion. W grupie 62 jednoimienników zdecydowaną większość stanowią poświadczenia jednostkowe (91,94%). Jedynie 13 imion, czyli 8,06%, stanowią te, których frekwencja przekroczyła więcej niż jedno użycie: *Jakub, Kacper, Karol, Mateusz* (po 4 użycia), *Dawid, Kamil, Paweł* (po 3 użycia), *Jan, Michał, Patryk, Piotr, Sebastian, Szymon* (po 2 użycia).

Wśród dwumienników na przestrzeni omawianych 10 lat tylko dwa połączenia: *Bartłomiej Grzegorz, Dawid Jan* powtórzyły się 3 razy. Dwukrotnie wystąpiły zestawy imion: *Bartłomiej Jakub* (2008), *Bartosz Paweł* (2005, 2006), *Dawid Grzegorz* (2007, 2008), *Eryk Dawid* (2005, 2008), *Franciszek Wojciech* (2007, 2010), *Kamil Jan* (2004, 2008), *Kamil Wojciech* (2003, 2007), *Karol Michał* (2006, 2009), *Łukasz Tomasz* (2004), *Maciej Adam* (2007, 2010), *Maciej Tomasz* (2004, 2005), *Mateusz Jan* (2006, 2010), *Mikołaj Andrzej* (2005, 2008), *Mikołaj Mateusz* (2001, 2007), *Norbert Jakub* (2004, 2008), *Paweł Karol* (2001, 2005), *Paweł Marek* (2004, 2008), *Przemysław Mariusz* (2002, 2005), *Szymon Łukasz* (2002, 2004), *Szymon Michał* (2003), *Szymon Tomasz* (2005, 2007), *Wiktor Mateusz* (2001, 2010). Resztę, 94,99 %, stanowią imiona o jednokrotnym użyciu.

Ciekawy jest fakt, iż w tym okresie bliźniętom płci męskiej zawsze nadawano dwa imiona: *Bartosz Damian, Mateusz Miłosz* (2007 r.); *Jakub Szymon, Kacper Kamil* (2010 r.).

Wśród imion podwójnych nadal istnieje niezmienną się moda nadawania imion w postaci „mocno zakorzenionych w naszej kulturze”¹⁹ zestawień typu: *Piotr Paweł* lub *Paweł Piotr* (dane z 2002 r.), poświadczonych w kalendarzu liturgicznym już w 258 roku²⁰. Zgodnie z dawnym zwyczajem święto obu Apostołów obchodzi

¹⁹ R. Plichta, *Imiona chrzestne w księgach metrykalnych Katedry Łowickiej w latach 1951–1955 oraz 1991–1995*, „Onomastica”, t. 43: 1998, s. 138; zob. też W. Mirosławska, *Imiona chrzestne w księdze metrykalnej Lutomiarskiej*, „Rozprawy Komisji Językowej Łódzkiego Towarzystwa Naukowego”, t. 36: 1990, s. 152.

²⁰ W. Zaleski, *Rok kościelny*, t. 2, Warszawa 1993, s. 147, 149.

się tego samego dnia (29 VI) celem podkreślenia ich współzałożycielskiej roli, jaką odegrali w tworzeniu gminy chrześcijańskiej w Rzymie, a także na pamiątkę ich męczeńskiej śmierci.

Warto dodać, iż dominująca wśród współczesnego miechowskiego imiennictwa moda na dwuimiennosc nie jest zjawiskiem ogólnopolskim, ale lokalnym. Tendencję tę potwierdzają badania przeprowadzone przez Wandę Szulowską nad najnowszym imiennictwem Warszawy, z których wynika, iż „dwiimiennosc w wypadku współczesnych nadań obejmuje tylko niewielki procent całej populacji nowo narodzonych dzieci, wśród chłopców – 8,06%”²¹.

Wnioski

Oto kilka wniosków z przeprowadzonej analizy:

W przypadku najmłodszych mieszkańców Miechowa trzon imiennictwa, pomimo zmieniającej się mody, opiera się głównie na tradycji imienniczej.

We współczesnej modzie imienniczej zauważa się różnorodność zarówno w zakresie nadawania imion pierwszych, jak i drugich.

Repertuar imion męskich wzbogacany jest o nowe, nieużywane dotąd imiona, a także powiększany o zapożyczane imiona.

Zmiany w imiennictwie oficjalnym dotyczą wprowadzenia do rejestru imion pierwotnych form zdrobniałych istniejących wcześniej.

Proces dwuimiennosci staje się obecnie utrwalonym zwyczajem imienniczym²² obserwowanym wśród społeczności Miechowa.

Where the Past Meets the Present: Male First Names in Miechów at the Beginning of the 21st Century

Abstract

The article concerns first names given to the male residents of Miechów in the years 2001–2010. Miechów's public register of baptisms records 475 boys with, essentially, 106 different names. The names are presented and analyzed, with a particular focus on the influences from various traditions which inspired their choice. Despite constant changes in baby names, continuity and deference to tradition can be found amongst the names analyzed, especially with respect to the local tradition of binomialism.

²¹ W. Szulowska, *Najnowsze tendencje w imiennictwie Warszawy*, [w:] *Nowe nazwy własne...*, op. cit., s. 144.

²² Zob. też M. Stachurska, *Analiza porównawcza...*, op. cit., s. 214.